

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 3514 / 09.11.2018

I. PARTILE

Art. 1. Se incheie contractul intre:

1. **Centrul de Proiecte Educationale si Sportive Bucuresti - PROEDUS**, adresa Spl. Independentei, nr.2, sect 5, Bucuresti, cod fiscal 26597213, cont trezorerie [redacted] deschis la Trezoreria Statului sector 5, reprezentat prin Director - [redacted] denumită in continuare „Achizitor”, pe de-o parte

și

2. **SC. HELLO HOLIDAYS. SRL**, adresa Bucuresti Sectorul 1, Piata Romana, Nr. 9, Scara E, Etaj 1, Ap. 2, cam.3, Cod Unic de Inregistrare: 29347254, număr de ordine la Registrul Comertului 40/13629/16.11.2011, cont trezorerie [redacted], deschis la Trezoreria Statului, prezentat legal prin [redacted] - Administrator, denumit in continuare „Prestator”, pe de alta parte

fiecare denumită individual “Partea” și/sau colectiv “Părțile”

II. DEFINITII

Art. 2. In prezentul contract, urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

- Contract* — actul juridic care reprezinta acordul de vointa al celor doua parti, incheiat intre o autoritate contractanta, in calitate de *achizitor* si un prestator de servicii, in calitate de *prestator*;
- Achizitor si prestator* — partile contractante, astfel cum sunt acestea denumite in prezentul contract;
- Valoarea contractului* — valoarea platita prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integral si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- Servicii* — activitati a caror prestare face obiectul contractului;
- Forta majora* — reprezinta orice eveniment extern, imprezvizibil, absolut invincibil si inevitabil, intervenit dupa semnarea prezentului Contract si care impiedica executarea acestuia, este considerat ca forta majora, conform legislatiei in vigoare si exonereaza de raspundere, partial sau total, partea care o invoca; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustive, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia dintre parti;
- Zi - zi calendaristica*; an - 365 zile

III. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 3.1. - (1) Obiectul contractului il constituie asigurarea de catre PRESTATOR de servicii hoteliere in statiunea Predeal, Hotel Belvedere, pentru experti, profesionisti si formatori din domeniul educatiei non-formale, cod CPV 55100000-1 - servicii hoteliere in regim de pensiunea completa cu 3 mese/zi (mic dejun - bufet suedez, pranz si cina), in conformitate cu oferta PRESTATORULUI si cu anexele prezentului contract, servicii necesare in cadrul proiectului „Stagiu Bucuresti - Capitala Educatiei”, ce se va derula in perioada 22 - 25 noiembrie 2018.

(2) In functie de solicitari, de Planul de actiune si bugetul aprobat pe fiecare an al PROEDUS sau in functie de reglementarile interne ale PROEDUS ori modificari ale unor acte normative, PROEDUS poate majora sau diminua numarul de persoane in aceleasi conditii contractuale si tarife, platind numarul efectiv de persoane prezente in locatie, in conformitate cu procesul verbal de receptie a serviciilor prestate si a actelor aditionale incheiate.

Art. 3.2. - Serviciile vor fi prestate in perioada 22 - 25 noiembrie 2018.

pentru 1 serie x 3 zile (nopti) de cazare cu pensiune completa pentru 47 de persoane, cazate in camere single/duble/triple si sala de conferinte cu capacitatea necesara pentru desfasurarea cursurilor pe intreaga perioada a sejurului.

Art. 3.3. - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul convenit in prezentul contract pentru serviciile prestate.

V. TARIFE - VALOAREA CONTRACTULUI

Art.4.1. - (1) Tarifele sunt cele cuprinse in Anexa 1 la contract, cu toate taxele incluse, cazare cu pensiune completa in zona judetului Brasov - statiunea Predeal.

(2) - Valoarea maxima a contractului este de **25.760,70 lei, cu TVA inclus, respectiv 182.7 lei/persoana/zi cu TVA inclus**.

Art.4.2. - Pretul mentionat la art.4.1. va fi platit pe baza facturii emise de catre prestator, dupa incheierea seriei si dupa emiterea voucherelor de cazare grupul de persoane efectiv cazate.

DURATA CONTRACTULUI

Art.5.1. - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale și este valabil până cel târziu în data de 31.12.2018, în condițiile prevăzute în Anexa 1, dată până la care vor fi îndeplinite toate obligațiile contractuale ale partilor.

VI. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Art.6.1. - Documentele contractului sunt:

- Documentația de atribuire
- Anexa Nr 1 la contract
- Oferta tehnică și financiară a Prestatorului.
- Vocherele de cazare;
- Factura
- Acte adiționale pe măsura producerii lor;
- Orice document cu privire la acest contract.

VII. CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

Art.7.1. - (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;

b) De a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidential și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

Art.7.2. Având în vedere faptul că anumite date și informații (inclusiv dar fără a se limita la nume, prenume, CNP, adrese, date de naștere, date ale firmei etc.) pe care se vor comunica, atât la momentul încheierii Contractului cât și pe parcursul derulării acestuia, reprezintă date cu caracter personal (astfel cum sunt reglementate de legislația în vigoare, inclusiv dar fără a se limita la Legea nr. 677/2001, Legea nr. 506/2004, Regulamentul UE 2016/679 etc., denumite "DCP"), Dvs., atât în nume propriu cât și în calitate de reprezentant legal al societății SC. HELLO HOLIDAYS SRL, autorizați să prelucreze și să proceseze aceste date, în condițiile respectării normelor incidente.

Art.7.3. SC. HELLO HOLIDAYS SRL va avea dreptul să prelucreze DCP în scopul derulării relațiilor contractuale și pentru îndeplinirea obligațiilor și exercitarea drepturilor prevăzute în Contract. Prelucrarea datelor cu caracter personal pe durata Contractului se va realiza în conformitate cu scopul agreed.

Art.7.4. Prin semnarea acestui Contract, PROEDUS își da acordul ca DCP să fie prelucrate de către SC. HELLO HOLIDAYS SRL și să poată fi transmise către terțe persoane implicate în prezenta procedură, numai în condițiile respectării clauzelor contractuale și normelor aplicabile.

Art.7.5. Pe toată durata Contractului, DCP destinate a face obiectul prelucrării de către SC. HELLO HOLIDAYS. SRL vor fi:

- prelucrate cu bună-credință, în mod legal, transparent și în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
- colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu vor fi prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri; prelucrarea ulterioară a datelor cu caracter personal în scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică este nu este permisă;
- stocate într-o formă care să permită identificarea persoanelor vizate strict pe durata necesară realizării scopurilor în care datele sunt colectate și în care vor fi ulterior prelucrate.

Art.7.6. SC. HELLO HOLIDAYS SRL se obligă să adopte măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea DCP împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificării.

52

dezvăluirii sau accesului neautorizat, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală. În acest sens, **SC. HELLO HOLIDAYS SRL** are acces la listele de cu participantii în tabara, la procedurile de transport a participanților, doar personalul autorizat are acces la datele personale ale Beneficiarilor și (ii) va lua măsurile de siguranță pentru programele software utilizate în scopul protejării DCP.

VIII. OBLIGATIILE PARTILOR

Art. 8.1. – Obligatiile prestatorului sunt:

1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si sau performantele prezentate in propunerea tehnica si financiara.
2. Prestatorul se obliga sa puna la dispozitia achizitorului voucherele de cazare, in termen de maxim 5 zile de la intoarcerea grupului.
3. Prestatorul se obligă ca serviciile prestate să respecte calitatea prevăzută în oferta, sa acorde beneficiarului pe întreaga durată a prestării serviciilor asistența tehnică necesară pentru funcționarea locației la parametrii calitativi și cantitativi maximi.
4. Prestatorul va raspunde pentru orice eveniment produs in timpul prestarii serviciilor, in legatura directa cu obiectul contractului si/sau cu bunurile comercializate sau servite si care are drept consecinta vatamarea corporala, decesul sau pagube materiale suferite de persoanele participante din partea achizitorului.
5. Prestatorul este direct responsabil pentru respectarea normelor de protectie a muncii si a celor de protectie in caz de incendiu de catre personalul propriu, precum si a normelor sanitar veterinare. Toate sanctiunile aplicate de catre organele competente pentru nerespectarea normelor mentionate mai sus vor fi suportate de catre Prestator, Achizitorul fiind exonerat de orice raspundere in acest sens.
6. Prestatorul se obliga asigure servicii de dezinfectie, deratizare, desinsectie inainte de sosirea participantilor in locatie;
7. Prestatorul declara si are obligatia de a detine autorizarile/licentele/avizele necesare prestarii serviciilor ce formeaza obiectul prezentului contract. In situatia in care pe durata de valabilitate a contractului intervin situatii care determina imposibilitatea de indeplinire a obiectului contractului, inclusiv, dar fara a se limita la pierderea/suspendarea dreptului de desfasurare a activitatii are obligativitatea de a informa Achizitorul in termen de maximum 48 ore, sub sanctiunea rezilierii si plata daunelor interese pentru prejudiciul cauzat.
8. Prestatorul are obligativitatea de a asigura prestarea conforma si la parametrii calitativi superiori a serviciilor ce formeaza obiectul prezentului contract prin raportare la cerintele formulate in cadrul documentatiei de atribuire si la elementele oferite in cadrul Propunerii financiare.
9. Prestatorul este singurul raspunzator de respectarea prevederilor legale si a cerintelor de conformitate privind sanatatea publica.
10. Prestatorul are obligativitatea de a asigura prepararea hranei exclusiv din produse de calitate, cu respectarea termenelor de valabilitate, care au certificate de calitate si sanitar-veterinare, daca este cazul, conform standarelor, cerintelor si normativelor in vigoare. Prestatorul este singurul raspunzator in situatia producerii unor evenimente si/sau a constatarii unor neconformitati in prestarea serviciilor privind asigurarea hranei, Achizitorul avand dreptul de a solicita obligarea Prestatorului la plata daunelor interese pentru prejudiciul cauzat.
11. Prestatorul are obligativitatea de a implica in derularea contractului privind prestarea serviciilor specifice de restaurant personal calificat conform legislatiei in vigoare si sa respecte normele igienico-sanitare.
12. Prestatorul are obligativitatea de a pune la dispozitia Achizitorului spatiile ce formeaza obiectul contractului, in vederea cazarii a unei serii de 3 zile (nopti), pentru un numar de maxim 47 de persoane pentru intreaga perioada (22-25 noiembrie 2018), in camere single/duble/triple, dotate cu aer conditionat, in conditii optime si egale din punct de vedere al confortului pentru toti participantii, fiecarui participant fiindu-i alocat un spatiu optim pentru lucrurile personale in dulap si noptiera, televizor, racitor, grup sanitar propriu si asigurarea pensiunii complete cu 3 mese/zi (mic dejun – bufet suedez, pranz si cina), in conditii cantitative, calitative si de diversitate optime pentru meniul participantilor.

13. sa respecte prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind protectia datelor);

Art.8.2. – Obligatiile achizitorului:

1. Achizitorul se obliga sa receptioneze serviciile achizitionate, de catre o persoana desemnata in acest sens, dupa finalizarea fiecarei serii.
2. Achizitorul se obliga sa plateasca pretul serviciilor catre prestator in termenul de maxim 30 zile de la emiterea facturii de către acesta.
3. În situația în care estimatul de participanți se diminuează ca urmare a înscrierii efective a participantilor selectați, părțile convin asupra reducerii corespunzătoare a efectivului de participanți în tabără, cu toate consecințele care derivă din respectiva reconfigurare, urmând a se încheia un act adițional în acest sens.
4. sa respecte prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind protectia datelor);

IX. VERIFICARI

Art. 9.1. – ACHIZITORUL are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor inscrise in prezentul contract, pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica si din caietul de sarcini, incheindu-se cu aceasta ocazie o Nota de constatare (proces verbal).

Art.9.2. – Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din documentatia de atribuire. ACHIZITORUL are obligatia de a notifica in scris PRESTATORULUI identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru acest scop.

X. MODALITATI SI CONDITII DE PLATA

Art. 10.1. – (1) Se vor plati numai serviciile real prestate si acceptate de beneficiar, documentele in baza carora se deconteaza serviciile prestate sunt:

- Factura fiscala
- Centralizator pe serie;
- Vochere de cazare;
- Anexa justificativa pentru prestarea de servicii partiale, daca este cazul.

Art. 10.2. – Facturile fiscale se emit de PRESTATOR pentru fiecare serie, la sfarsitul acesteia, corespunzator serviciilor prestate. PRESTATORUL are obligatia de a transmite aceste facturi cel mai tarziu pana la finele lunii in care prestarea a fost efectuata, cu exceptia situatiei in care seria se incheie in ultimele 5 zile ale lunii, iar PRESTATORUL are obligatia de a transmite ACHIZITORULUI factura pana cel tarziu la data de 10 a lunii urmatoare.

Art. 10.3. – (1) Plata facturilor emise de PRESTATOR se face de catre ACHIZITOR, numai dupa finalizarea seriei, in termen de maxim 60 zile calendaristice de la data inregistrarii acestora la sediul PROEDUS.

(2) PRESTATORUL va factura serviciile prestate respectand, obligatoriu, prevederile din Legea nr. 227/2015 Codul Fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, coroborate cu cele din Normele de aplicare;

(3) Plata facturilor fiscale emise de PRESTATOR se va efectua de catre ACHIZITOR, in contul PRESTATORULUI, deschis la trezoreria statului in a carei raza teritoriala isi are sediul sau la care este luat in evidenta.

XI. RASPUNDEREA CONTRACTUALA -PENALITATI

Art. 10.1 - In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reuseste sa-si execute obligatiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,1% pe zi din valoarea contractului.

Art. 10.2. - In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 60 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,1% din plata neefectuata.

Art. 10.3. - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

XII. RECLAMATII

Art. 12.1. - In cazul in care beneficiarul serviciilor este nemulțumit de serviciile primite si intocmeste o sesizare in scris catre prestator, formulate in mod clar si explicit, cu privire la deficiențele constatate la fata locului, legate de realizarea pachetului de servicii, prestatorul are obligatia de a transmite catre PROEDUS continutul sesizării si măsurile luate.

III. GARANTIA DE BUNA EXECUTIE

Nu este cazul.

IV. MODIFICAREA, SUSPENDAREA, INCETAREA CONTRACTULUI

Art.14.1. - Contractul poate fi modificat numai prin acordul de vointa al partilor, exprimat prin act aditional la prezentul contract.

Art.14.2. - Partile pot stabili de comun acord suspendarea pe o durata limitata a contractului.

Art.14.3. - Prezentul contract poate inceta in urmatoarele conditii:

- a) Prin expirarea termenului si realizarea obiectivului contractului;
- b) Prin acordul de vointa al partilor;
- c) Prin lichidarea sau declararea in stare de faliment a PRESTATORULUI;
- d) Prin denuntarea unilaterala a contractului (cu respectarea obligatiilor contractuale) in urma unui preaviz de 30 zile.

Art. 14.4. - Prezentul contract se considera reziliat de drept prin nerespectarea obligatiilor asumate prin contract, imputabila uneia din parti, dupa notificarea acesteia. Rezilierea se comunica in scris.

Art. 14.5. - Rezilierea totala sau partiala a contractului nu are niciun efect asupra obligatiilor deja scadente intre parti.

Art. 14.6. - In situatia in care ACHIZITORUL, prin organele sale de control sau prin alte mijloace, constata indeplinirea defectuoasa sau neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract si prin oferta depusa de ofertant, poate rezilia prezentul contract cu conditia notificarii prealabile a PRESTATORULUI, rezilierea operand, la terminarea seriei urmatoare seriei in care s-a facut notificarea si cu pierderea garantiei de buna executie. Prevederile prezentului paragraf nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului, pentru obligatiile contractuale neindeplinite.

Art.14.7. - Neindeplinirea obligatiilor contractuale din cauza de forta majora, exonereaza de raspundere partea contractanta care o invoca. Cazurile de forta majora vor fi aduse la cunostinta celeilalte parti in termen de 24 ore de la aparitia lor, transmitandu-se acte doveditoare in termen de 5 zile.

XV. AJUSTAREA PRETULUI CONTRACTULUI

Art. 15.1. - Pretul poate fi ajustat pe perioada derularii contractului.

XVI. FORTA MAJORA

Art.16.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Art.16.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

Art.16.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art.16.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Art.16.5. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

XVII. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

Art. 17.1. - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

Art. 17.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, de către instanțele judecătorești din România.

CLAUZE SPECIALE

Art. 18.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 18.2. - Acest contract nu poate fi cesionat.

Art.18.3. - Orice diferend privind decontarea prestațiilor se va rezolva până la expirarea perioadei de valabilitate a contractului, cu excepția eventualelor sume de recuperate de către PROEDUS de la PRESTATOR.

Art. 18.3.- Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 05.11.2018 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
PROEDUS
DIRECTOR,

PRESTATOR,
SC. HELLO HOLIDAYS. SRL
Administrator,

Avizat,
SEF SERVICIU TABERE

Avizat,
SEF BIROU TABERE
INTERNATIONALE SI STAGII

Avizat,
SEF SERVICIU JURIDIC, ACHIZITII PUBLICE
RESURSE UMANE, SECURITATEA MUNCII

Intocmit,
CONSILIER TABERE
INTERNATIONALE SI STAGII

ANEXA Nr 1

La Contractul de prestari servicii Nr. 2574 / CA 11.2018

Perioada evenimentului: 22 – 25 noiembrie 2018

Numar nopti: 3 (trei)

Unitatea de cazare pentru desfasurarea evenimentului: **Hotel Belvedere 3* - Predeal**

Structura cazare: camere single/duble/triple pentru 47 de persoane/ serie o sala de conferinta cu capacitatea necesara pentru desfasurarea cursurilor pe intreaga perioada a sejurului.

Servicii de masa: pensiune completa.

Serviciile de masa incluse:

- Mic dejun bufet suedez
- Pranz/cina.

Hotel Belvedere Predeal 3* este amplasat în stațiunea Predeal, pe Bulevardu Libertatii, Nr. 102, privescând în direcția Muntilor Bucegi, Postavarul si Piatra Mare are la baza un cadru natural privilegiat. Gara Predeal este la 2,3 Km de hotel, iar cel mai apropiat Centru primiri urgente se afla in centrul statiunii, la o distanta de aproximativ 2 km fata de hotel.

Structura camerelor: camerele sunt single/duble/triple.

OFERTA TARIFARA: 174 RON/persoana/zi x 3 zile x 47 de participanti x 1 serie = **24 534 lei + TVA 5%**
Taxiul include: cazare 3 nopti in camere single/duble/triple, pensiune completa.

**ACHIZITOR,
PROEDUS
DIRECTOR,**

**PRESTATOR,
SC. HELLO HOLIDAYS. SRL**

Avizat,
SEF SERVICIULUI TABERE

Avizat,
**SEF BIROU TABERE
INTERNATIONALE SI STAGII**

Avizat,
**SEF SERVICIU JURIDIC, ACHIZITII PUBLICE
RESURSE UMANE, SECURITATEA MUNCII**

Intocmit,
**CONSILIER TABERE
INTERNATIONALE SI STAGII**